

13 février 2023
Français
Original : anglais

**Groupe d'experts des Nations Unies
pour les noms géographiques
Session de 2023**

New York, 1^{er}-5 mai 2023

Point 4 a) de l'ordre du jour provisoire*

**Rapports : documents établis par les gouvernements
sur la situation dans leur pays et l'état d'avancement
des travaux de normalisation des noms géographiques**

Rapport de la Pologne pour la période 2021-2023

Résumé**

Le rapport de la Pologne rend compte des progrès accomplis concernant les questions relatives aux noms géographiques depuis la session de 2021 du nouveau Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques, qui s'était tenue du 3 au 7 mai 2021.

En Pologne, deux commissions sont chargées de la normalisation des noms géographiques. La première, la Commission des noms de localités et des objets physiographiques, relève du Ministère de l'intérieur et de l'administration et établit les noms utilisés à l'intérieur du territoire polonais. La seconde, la Commission de normalisation des noms géographiques extérieurs à la République de Pologne, est quant à elle rattachée à la Direction du service cartographique et notamment chargée de normaliser les noms géographiques du monde en polonais. Elle représente la Pologne auprès du Groupe d'experts et participe à des conférences et réunions internationales sur les noms géographiques.

Une liste des noms anglais des principales entités géographiques situées sur le territoire de la Pologne a été publiée à la fin de 2021. Elle contient un nombre limité de noms (ceux de 126 des objets géographiques les plus importants) et fait office de guide des noms anglais utilisés pour désigner des entités se trouvant en Pologne.

L'office central de géodésie et de cartographie, qui relève de la Direction du service cartographique, est chargé de tenir le répertoire toponymique national. Ce

* GEGN.2/2023/1.

** Le rapport complet (GEGN.2/2023/68/CRP.68) a été établi par Maciej Zych, membre de la Commission de normalisation des noms géographiques extérieurs à la République de Pologne. Il pourra être consulté, uniquement dans la langue de l'original, à l'adresse suivante : https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/.



répertoire contient actuellement les noms d'environ 256 000 entités géographiques situées sur le territoire polonais. Il a été élargi pour inclure les exonymes polonais, c'est-à-dire les noms utilisés en polonais pour désigner des objets géographiques du monde, et peut être consulté en accès libre sous la forme de données ouvertes.

La sixième édition de la liste officielle des noms de pays et de territoires non autonomes a été publiée à la fin de l'année 2021. Les noms des pays, des territoires et de leurs capitales figurant dans la liste ont été approuvés par le Ministère polonais des affaires étrangères.
